

**Schadenmeldung**  
**Déclaration de sinistre**  
**Dichiarazione di sinistro**

VCS Verkehrs-Club der Schweiz  
ATE Association transports et environnement  
ATA Associazione traffico e ambiente



Name und Adresse  
Nom et adresse  
Nome e indirizzo

**VCS-Mitglied-Nr.**  
**Membre ATE N°**  
**Socio ATA N.**

--	--	--	--	--	--

Schadendatum  
Date du sinistre  
Data del sinistro

Schadenort  
Lieu du sinistre  
Luogo del sinistro

Schadenursache und -hergang  
Causes et déroulement du sinistre  
Causa e descrizione del sinistro

Schadenmeldung mit Belegen bitte direkt senden an  
Veuillez adresser la déclaration de sinistre et les justificatifs y relatifs à  
Inviare la dichiarazione di sinistro con i giustificativi direttamente alla

**ERV**  
**St. Alban-Anlage 56, Postfach**  
**4002 Basel**

**Kostenaufstellung**  
**Liste des frais**  
**Distinta delle spese**

Entstandene Kosten  
Montant des frais effectifs  
Spese effettive

- |  |   |   |   |  |
|--|---|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Annullierungskosten<br>Frais d'annulation<br>Spese d'annullamento | <input type="checkbox"/> SOS-Schutz<br>Aide SOS<br>Protezione SOS | <input type="checkbox"/> Rechtsschutz<br>Protection juridique<br>Protezione giuridica | <input type="checkbox"/> Reisegepäck<br>Bagages<br>Bagaglio | <input type="checkbox"/> Pannen-/Unfallhilfe<br>Secours en cas d'accident/de dépannage<br>Servizio di soccorso |
|--|---|---|---|--|

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

**Total/totale**

**CHF**

**(Originalrechnungen und -belege beifügen)**  
**(Joindre les originaux des factures et autres justificatifs)**  
**(Accludere le pezze giustificative originali)**

Post- oder Bankkonto  
Compte postal ou bancaire  
Conto postale o bancario

Unterschrift  
Signature  
Firma